

## Gebühren

### Hinweis für die Zahlung von Gebühren, Auslagen und Verkaufspreisen<sup>1</sup>

#### 1. Geltende Fassung der Gebührenordnung und des Gebührenverzeichnisses

Die ab 1. April 2005 geltende Fassung der Gebührenordnung ergibt sich aus der Textausgabe des Europäischen Patentübereinkommens (11. Auflage, Juli 2002) in Verbindung mit den Beschlüssen des Verwaltungsrats der EPO vom 30. Oktober 2003 (ABI. EPA 2003, 531), vom 4. Dezember 2003 (ABI. EPA 2004, 3) und vom 9. Dezember 2004 (ABI. EPA 2005, 9, 10).

Das ab 1. April 2005 geltende Verzeichnis der Gebühren und Auslagen des EPA ergibt sich aus der Beilage zum ABI. EPA 2/2005.

#### 2. Wichtige Ausführungsvorschriften zur Gebührenordnung

Beschluß des Präsidenten des EPA vom 21. Januar 2002 über die Entrichtung von Gebühren und Auslagen in der Informationsstelle München: ABI. EPA 2002, 162.

Neue Beträge der in Artikel 2 und 8 der Gebührenordnung vorgesehenen Gebühren: ABI. EPA 2003, 531; 2004, 3; 2005, 9, 10.

Vorschriften über das laufende Konto: Beilage Nr. 2 zum ABI. EPA Nr. 1/2005.

Beschluß des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 25. März 1999 über die Durchführung von Recherchen internationaler Art und die Neufestsetzung der Gebühren für solche Recherchen: ABI. EPA 1999, 300.

<sup>1</sup> Änderungen und Ergänzungen gegenüber dem im ABI. EPA 2/2004 veröffentlichten Gebührenhinweis sind durch eine senkrechte Linie gekennzeichnet.

## Fees

### Guidance for the payment of fees, costs and prices<sup>1</sup>

#### 1. Effective version of the Rules relating to Fees and the fees schedule

The Rules relating to Fees in the version effective as from 1 April 2005 are as set out in the 11th edition (July 2002) of the European Patent Convention in conjunction with the decisions of the Administrative Council of the EPO of 30 October 2003 (OJ EPO 2003, 531), of 4 December 2003 (OJ EPO 2004, 3) and of 9 December 2004 (OJ EPO 2005, 9, 10).

The schedule of fees and costs of the EPO in the version effective as from 1 April 2005 is as set out in the Supplement to OJ EPO 2/2005.

#### 2. Important implementing rules to the Rules relating to Fees

Decision of the President of the EPO dated 21 January 2002 concerning the payment of fees and costs at the Information Office in Munich: OJ EPO 2002, 162.

New amounts of the fees provided for in Articles 2 and 8 of the Rules relating to Fees: OJ EPO 2003, 531; 2004, 3; 2005, 9, 10.

Arrangements for deposit accounts: Supplement No. 2 to OJ EPO No. 1/2005.

Decision of the President of the European Patent Office dated 25 March 1999 concerning the carrying-out of international-type searches and the setting of a new fee for such searches: OJ EPO 1999, 300.

<sup>1</sup> Amendments and additions to the fees guidance published in OJ EPO 2/2004 are indicated by a vertical line alongside.

## Taxes

### Avis concernant le paiement des taxes, frais et tarifs de vente<sup>1</sup>

#### 1. Version applicable du règlement relatif aux taxes et du barème des taxes

Le règlement relatif aux taxes applicable à compter du 1<sup>er</sup> avril 2005 ressort de la version figurant dans la 11<sup>e</sup> édition (juillet 2002) de la Convention sur le brevet européen en liaison avec les décisions du Conseil d'administration de l'OEB du 30 octobre 2003 (JO OEB 2003, 531), du 4 décembre 2003 (JO OEB 2004, 3) et du 9 décembre 2004 (JO OEB 2005, 9, 10).

Le barème des taxes et frais de l'OEB applicable à compter du 1<sup>er</sup> avril 2005 est celui qui figure dans le supplément au JO OEB 2/2005.

#### 2. Mesures d'application importantes du règlement relatif aux taxes

Décision du Président de l'OEB, en date du 21 janvier 2002, relative au paiement de taxes au bureau d'information de Munich: JO OEB 2002, 162.

Nouveaux montants des taxes prévues aux articles 2 et 8 du règlement relatif aux taxes: JO OEB 2003, 531; 2004, 3; 2005, 9, 10.

Réglementation applicable aux comptes courants: Supplément n° 2 au JO OEB n° 1/2005.

Décision du Président de l'Office européen des brevets en date du 25 mars 1999, relative à l'exécution de recherches de type international et à la fixation du nouveau montant de la taxe prévue pour ces recherches: JO OEB 1999, 300.

<sup>1</sup> Les modifications et les compléments apportés par rapport à l'avis concernant les taxes publié au JO OEB 2/2004 sont indiqués par un trait vertical.

Beschluß des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 28. September 2001 über die Neufestsetzung der Gebühren und Auslagen des Europäischen Patentamts: ABI. EPA 2001, 543.

Decision of the President of the European Patent Office dated 28 September 2001 revising the Office's fees and costs: OJ EPO 2001, 543.

Décision du Président de l'Office européen des brevets du 28 septembre 2001 portant révision du montant des taxes et frais de l'Office européen des brevets : JO OEB 2001, 543.

Beschluß des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 6. Juni 2003 über die Neufestsetzung der Gebühren und Auslagen des Europäischen Patentamts: ABI. EPA 2003, 371.

Decision of the President of the European Patent Office dated 6 June 2003 revising the Office's fees and costs: OJ EPO 2003, 371.

Décision du Président de l'Office européen des brevets du 6 juin 2003 portant révision du montant des taxes et frais de l'Office européen des brevets : JO OEB 2003, 371.

### 3. Zahlung und Rückerstattung von Gebühren und Auslagen

### 3. Payment and refund of fees and costs

### 3. Règlement et remboursement des taxes et frais

Es wird empfohlen, bei jeder Zahlung das EPA-Formblatt für die Zahlung von Gebühren oder Auslagen (Form 1010) zu verwenden, das beim EPA und den Patentbehörden der Vertragsstaaten kostenlos erhältlich ist: ABI. EPA 1992, 671 ff.

It is recommended that the EPO form for the settlement of fees or costs (Form 1010), obtainable free of charge from the EPO and the patent authorities of the contracting states, be used for each payment: OJ EPO 1992, 671 ff.

Il est recommandé d'utiliser pour tout paiement le bordereau de règlement de taxes ou de frais (Form 1010) qui peut être obtenu gratuitement auprès de l'OEB et des services centraux de la propriété industrielle des Etats contractants : JO OEB 1992, 671 s.

Mitteilung des Präsidenten des EPA vom 13. Dezember 2001 über die Rückerstattung von Recherchegebühren: ABI. EPA 2002, 56; 2003, 631.

Notice from the President of the EPO dated 13 December 2001 concerning refund of search fees: OJ EPO 2002, 56; 2003, 631.

Communiqué du Président de l'OEB, en date du 13 décembre 2001, relatif au remboursement des taxes de recherche : JO OEB 2002, 56 ; 2003, 631.

Rückerstattung der Prüfungsgebühr: ABI. EPA 1981, 349; 1988, 293 und 354.

Refund of the examination fee: OJ EPO 1981, 349; 1988, 293 and 354.

Remboursement de la taxe d'examen : JO OEB 1981, 349; 1988, 293 et 354.

Zahlung von Jahresgebühren für europäische Patentanmeldungen und Patente: ABI. EPA 1984, 272.

Paying renewal fees for European patent applications and patents: OJ EPO 1984, 272.

Païement des taxes annuelles pour les demandes de brevet européen et pour les brevets européens : JO OEB 1984, 272.

Entrichtung und Rückerstattung von Gebühren: ABI. EPA 1991, 573.

Payment and refund of fees: OJ EPO 1991, 573.

Païement et remboursement des taxes : JO OEB 1991, 573.

Berechnung von zusammengesetzten Fristen: ABI. EPA 1993, 229.

Calculation of aggregate time limits: OJ EPO 1993, 229.

Calcul des délais composés : JO OEB 1993, 229.

Zahlung der Erststreckungsgebühr: ABI. EPA 1994, 527; 1995, 345; 1996, 82; 1997, 538; 2001, 590.

Payment of the extension fee: OJ EPO 1994, 527; 1995, 345; 1996, 82; 1997, 538; 2001, 590.

Païement de la taxe d'extension : JO OEB 1994, 527 ; 1995, 345 ; 1996, 82 ; 1997, 538 ; 2001, 590.

Mitteilung über Änderungen bei der Durchführung von Gebührenerstattungen: ABI. EPA 1997, 115.

Notice concerning the modification of the system for the refund of fees: OJ EPO 1997, 115.

Communiqué relatif à la mise en place d'un système de remboursement automatique des taxes: JO OEB 1997, 115.

Implementierung der Gebührenreform 1997: ABI. EPA 1997, 215.

Implementation of the fee reform 1997: OJ EPO 1997, 215.

Mise en œuvre de la réforme des taxes 1997 : JO OEB 1997, 215.

Gebührensenkung 1999: ABI. EPA 1999, 405.

Reduction of fees 1999: OJ EPO 1999, 405.

Réduction des taxes 1999 : JO OEB 1999, 405.

Das Verzeichnis der für die EPO eröffneten Bank- und Postscheckkonten ist am Ende jedes Hefts des Amtsblatts abgedruckt.

The list of bank and Giro accounts opened in the name of the European Patent Organisation is printed at the end of each issue of the Official Journal.

La liste des comptes bancaires et de chèques postaux ouverts au nom de l'Organisation européenne des brevets est reproduite à la fin de chaque numéro du Journal officiel.

#### 4. Sonstige Mitteilungen über Gebühren und Verkaufspreise

Gebührenpflichtige Patentansprüche bei Anmeldungen mit mehreren Anspruchsätzen: ABI. EPA 1985, 347.

Mitteilung vom 1. Oktober 2001 zur Einführung des Euro: ABI. EPA 2001, 524.

#### 5. Hinweise für Euro-PCT-Anmeldungen (EPA als Bestimmungsamt bzw. ausgewähltes Amt)

Wegfall der europäischen Recherchengebühr, wenn der internationale Recherchenbericht vom EPA, vom Österreichischen Patentamt, vom schwedischen Patentamt oder vom spanischen Patent- und Markenamt erstellt wurde: ABI. EPA 1979, 4 und 248; 1995, 511.

Herabsetzung der europäischen Recherchengebühr, wenn der internationale Recherchenbericht vom Patent- und Markenamt der Vereinigten Staaten, vom japanischen Patentamt, vom russischen Patentamt, vom australischen Patentamt, vom chinesischen Patentamt oder vom koreanischen Amt für geistiges Eigentum erstellt wurde: ABI. EPA 1979, 368; 1981, 5; 1994, 6 und 691; 2000, 321.

Ermäßigung der Prüfungsgebühr, wenn der internationale vorläufige Prüfungsbericht vom EPA erstellt wurde: ABI. EPA 2001, 493.

Leitfaden für Anmelder – 2. Teil: PCT-Verfahren vor dem EPA – "Euro-PCT", Kapitel E und F: ABI. EPA 2002, 516.

#### 6. Hinweise für internationale Anmeldungen (EPA als Anmeldeamt, Internationale Recherchenbehörde oder als mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragte Behörde)

Blätter für die Gebührenberechnung: ABI. EPA 1992, 388.

Gebühr für verspätete Zahlung nach Regel 16bis.2 PCT: ABI. EPA 1992, 383.

Leitfaden für Anmelder – 2. Teil: PCT-Verfahren vor dem EPA – "Euro-PCT", Kapitel B, C und D: ABI. EPA 2002, 516.

#### 4. Other notices concerning fees and prices

Claims incurring fees where the application includes more than one set of claims: OJ EPO 1985, 347.

Notice dated 1 October 2001 concerning the introduction of the euro: OJ EPO 2001, 524.

#### 5. Information concerning Euro-PCT applications (EPO as designated or elected Office)

European search fee waived if the international search report has been drawn up by the EPO, the Austrian Patent Office, the Swedish Patent Office or the Spanish Patent and Trademark Office: OJ EPO 1979, 4, 50 and 248; 1995, 511.

Reduction of the European search fee if the international search report has been drawn up by the United States Patent and Trademark Office, the Japanese Patent Office, the Russian Patent Office, the Australian Patent Office, the Chinese Patent Office or the Korean Intellectual Property Office: OJ EPO 1979, 368; 1981, 5; 1994, 6 and 691; 2000, 321.

Reduction of the examination fee if the international preliminary examination report has been drawn up by the EPO: OJ EPO 2001, 493.

Guide for applicants – part 2: PCT procedure before the EPO – "Euro-PCT", chapters E and F: OJ EPO 2002, 516.

#### 6. Guidance for international applications (EPO as receiving Office, International Searching Authority or International Preliminary Examining Authority)

Fee calculation sheets: OJ EPO 1992, 388.

Late payment fee under Rule 16bis.2 PCT: OJ EPO 1992, 383.

Guide for applicants – part 2: PCT procedure before the EPO – "Euro-PCT", chapters B, C and D: OJ EPO 2002, 516.

#### 4. Autres communications relatives aux taxes et tarifs de vente

Revendications donnant lieu au paiement de taxes lorsque la demande comprend plusieurs séries de revendications: JO OEB 1985, 347.

Communiqué en date du 1<sup>er</sup> octobre 2001 relatif à l'introduction de l'euro: JO OEB 2001, 524.

#### 5. Avis concernant les demandes euro-PCT (OEB en tant qu'office désigné ou élu)

Suppression de la taxe de recherche européenne dans le cas où le rapport de recherche internationale a été établi par l'OEB, l'Office autrichien des brevets, l'Office suédois des brevets ou l'Office espagnol des brevets et des marques: JO OEB 1979, 4 et 248; 1995, 511.

Réduction de la taxe de recherche européenne dans le cas où le rapport de recherche internationale a été établi par l'Office des brevets et des marques des Etats-Unis, l'Office japonais des brevets, l'Office russe des brevets, l'Office australien des brevets, l'Office chinois des brevets ou l'Office de la propriété intellectuelle de la République de Corée: JO OEB 1979, 368; 1981, 5; 1994, 6 et 691; 2000, 321.

Réduction de la taxe d'examen dans le cas où le rapport d'examen préliminaire international a été établi par l'OEB: JO OEB 2001, 493.

Guide du déposant – 2<sup>e</sup> partie: Procédure PCT devant l'OEB – Procédure "Euro-PCT", chapitres E et F: JO OEB 2002, 516.

#### 6. Avis concernant les demandes internationales (OEB en tant qu'office récepteur, administration chargée de la recherche internationale ou administration chargée de l'examen préliminaire international)

Feuilles de calcul des taxes: JO OEB 1992, 388.

Taxe pour paiement tardif visée à la règle 16bis.2 PCT: JO OEB 1992, 383.

Guide du déposant – 2<sup>e</sup> partie: Procédure PCT devant l'OEB – Procédure "Euro-PCT", chapitres B, C et D: JO OEB 2002, 516.

Ermäßigung der Gebühren für die internationale Recherche und vorläufige Prüfung einer internationalen Anmeldung zugunsten der Staatsangehörigen bestimmter Länder: ABI. EPA 2000, 446.

Reduction of the fees for the international search and preliminary examination carried out on an international application in favour of the nationals of certain states: OJ EPO 2000, 446.

Réduction des taxes de recherche internationale et d'examen préliminaire relatives aux demandes internationales déposées par les ressortissants de certains pays : JO OEB 2000, 446.

Gebühr für die verspätete Zahlung nach Regel 58bis.2 PCT: ABI. EPA 1998, 282.

Late payment fee under Rule 58bis.2 PCT: OJ EPO 1998, 282.

Taxe pour paiement tardif visée à la règle 58bis.2 PCT : JO OEB 1998, 282.

Rückerstattung der Gebühr für die internationale vorläufige Prüfung: ABI. EPA 2001, 492, 539; 2004, 305.

Refund of fee for international preliminary examination: OJ EPO 2001, 492, 539; 2004, 305.

Remboursement de la taxe d'examen préliminaire international : JO OEB 2001, 492, 539 ; 2004, 305.

Änderungen bei PCT-Anmeldungen, die ab 1. Januar 2004 eingereicht werden: ABI. EPA 2003, 574.

Changes in respect of PCT applications filed as of 1 January 2004: OJ EPO 2003, 574.

Modifications concernant les demandes PCT déposées à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2004 : JO OEB 2003, 574.

Rückerstattung internationaler Recherchegebühren: ABI. EPA 2003, 631.

Refund of international search fees: OJ EPO 2003, 631.

Remboursement des taxes de recherche internationale : JO OEB 2003, 631.

Ermäßigung für elektronische Einreichung: PCT-Blatt 44/2003, 24736.

Reduction for filing in electronic form: PCT Gazette 44/2003, 24736.

Réduction pour demandes déposées sous forme électronique : Gazette du PCT 44/2003, 24737.

Neue Gebühr (ab 1. April 2005) für die verspätete Einreichung von Sequenzprotokollen nach Regel 13ter.1 c) PCT: Information folgt in ABI. EPA 3/2005.

New fee (as of 1 April 2005) for the late furnishing of sequence listings under Rule 13ter.1 (c) PCT: information to follow in OJ EPO 3/2005.

Nouvelle taxe (à partir du 1<sup>er</sup> avril 2005) pour la remise tardive de listes de séquences visée à la règle 13ter.1 c) PCT : information à suivre dans le JO OEB 3/2005.

<b>Wichtige Gebühren für europäische Patentanmeldungen</b>	<b>Important fees for European patent applications</b>	<b>Taxes importantes pour les demandes de brevet européen</b>	<b>Kode Code</b>	<b>EUR</b>
Anmeldegebühr • Online-Einreichungen • Andere Einreichungsformen	Filing fee • online filings • other filings	Taxe de dépôt • dépôts effectués en ligne • autres formes de dépôt	001 001	<b>90,00</b> <b>160,00</b>
Recherchegebühr	Search fee	Taxe de recherche	002	<b>690,00</b> <sup>1</sup>
Benennungsgebühr für jeden benannten Vertragsstaat mit der Maßgabe, daß mit der Entrichtung des siebenfachen Betrags dieser Gebühr die Benennungsgebühren für alle Vertragsstaaten als entrichtet gelten	Designation fee for each contracting state designated, designation fees being deemed paid for all contracting states upon payment of seven times the amount of this fee	Taxe de désignation pour chaque Etat contractant désigné, les taxes de désignation étant réputées acquittées pour tous les Etats contractants dès lors qu'un montant correspondant à sept fois cette taxe a été acquitté	005	<b>75,00</b>
Erstreckungsgebühr für jeden »Erstreckungsstaat« <sup>2</sup>	Extension fee for each "extension state" <sup>2</sup>	Taxe d'extension pour chaque «Etat autorisant l'extension» <sup>2</sup>	LV 403 AL 404 MK 406 HR 407 BA 408 YU 409	<b>102,00</b>
Anspruchsgebühr für den elften und jeden weiteren Patentanspruch	Claims fee for the eleventh and each subsequent claim	Taxe pour chaque revendication à partir de la onzième	015	<b>40,00</b>
Pauschalgebühr für eine zusätzliche Abschrift der im europäischen Recherchenbericht aufgeführten Schriften	Flat-rate fee for an additional copy of the documents cited in the European search report	Taxe forfaitaire pour une copie supplémentaire des documents cités dans le rapport de recherche européenne	055	<b>20,00</b>
Prüfungsgebühr	Examination fee	Taxe d'examen	006	<b>1.430,00</b> <sup>3</sup>
Erteilungsgebühr einschließlich Druckkostengebühr für die europäische Patentschrift bei einer Seitenzahl der für den Druck bestimmten Unterlagen von	Fee for grant, including fee for printing the European patent specification, where the application documents to be printed comprise	Taxe de délivrance du brevet, y compris taxe d'impression du fascicule du brevet européen, lorsque les pièces de la demande destinées à être imprimées comportent		
höchstens 35 Seiten	not more than 35 pages	35 pages au maximum	007	<b>715,00</b>
mehr als 35 Seiten	more than 35 pages,	plus de 35 pages,		<b>715,00</b>
zuzüglich für die 36. und jede weitere Seite	plus for the 36th and each subsequent page	plus pour chaque page à partir de la 36 <sup>e</sup>	008	<b>10,00</b>
Beschwerdegebühr	Fee for appeal	Taxe de recours	011	<b>1.020,00</b>
Einspruchsgebühr	Opposition fee	Taxe d'opposition	010	<b>610,00</b>
Jahresgebühren für europäische Patentanmeldungen	Renewal fees for European patent applications	Taxes annuelles pour les demandes de brevet européen		

<sup>1</sup> 960 EUR ab 1. Juli 2005.

<sup>1</sup> EUR 960 as of 1 July 2005.

<sup>1</sup> 960 EUR à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2005.

<sup>2</sup> Die Erstreckungsgebühr ist zu entrichten, wenn die Erstreckung des europäischen Patents auf solche Nicht-Vertragsstaaten gewünscht wird, die dies ermöglichen: AL, BA, HR, LV, MK, YU.

<sup>2</sup> The extension fee is payable where it is desired to extend the European patent to those non-contracting states which provide for extension: AL, BA, HR, LV, MK, YU.

<sup>2</sup> Le demandeur doit acquitter la taxe d'extension s'il désire que les effets du brevet européen soient étendus aux Etats non contractants qui autorisent cette extension : AL, BA, HR, LV, MK, YU.

<sup>3</sup> Ab 1. Juli 2005:

Prüfungsgebühr: 1 280 EUR;  
im Fall einer internationalen Anmeldung, für die kein ergänzender europäischer Recherchenbericht erstellt wird: 1 430 EUR

<sup>3</sup> As of 1 July 2005:

Examination fee: EUR 1 280;  
in the case of an international application for which no supplementary European search report is drawn up: EUR 1 430

<sup>3</sup> À partir du 1<sup>er</sup> juillet 2005 :

Taxe d'examen : 1 280 EUR;  
dans le cas d'une demande internationale pour laquelle il n'est pas établi de rapport complémentaire de recherche européenne : 1 430 EUR

<b>Gebühren für internationale Anmeldungen</b>	<b>Fees for international applications</b>	<b>Taxes pour les demandes internationales</b>	<b>Kode Code</b>	<b>EUR</b>
<b>EPA Anmeldeamt</b>	<b>EPO Receiving Office</b>	<b>OEB Office récepteur</b>		
Übermittlungsgebühr R. 14 PCT; Art. 152 (3) EPÜ	Transmittal fee R. 14 PCT; Art. 152(3) EPC	Taxe de transmission R. 14 PCT; Art. 152 (3) CBE	019	<b>100,00</b>
Recherchegebühr R. 16 PCT	Search fee R. 16 PCT	Taxe de recherche R. 16 PCT	003	<b>1 550,00</b>
Internationale Anmeldegebühr R. 15.2 PCT	International filing fee R. 15.2 PCT	Taxe internationale de dépôt R. 15.2 PCT	225	<b>902,00</b>
Zusatzgebühr für das 31. und jedes weitere Blatt	Supplement for each sheet in excess of 30 sheets	Supplément par feuille à compter de la 31 <sup>e</sup>	222	<b>10,00</b>
PCT-Reduzierung für elektronische Einreichung	PCT reduction for filing in electronic form	Réduction PCT pour demandes déposées sous forme électronique	317 318 319	<b>64,00</b> <b>129,00</b> <b>193,00</b>
Ausstellung einer beglaubigten Kopie einer europäischen Patentanmeldung oder einer internationalen Anmeldung (Prioritätsbeleg) R. 17.1 b) PCT; R. 38a EPÜ	Issue of a certified copy of a European patent application or an international application (priority document) R. 17.1(b) PCT; R. 38a EPC	Délivrance d'une copie certifiée conforme d'une demande de brevet européen ou d'une demande internationale (document de priorité) R. 17.1 (b) PCT; R. 38bis CBE	029	<b>30,00</b>
<b>EPA Internationale Recherchenbehörde<sup>1</sup></b>	<b>EPO International Searching Authority<sup>1</sup></b>	<b>OEB Administration chargée de la recherche internationale<sup>1</sup></b>		
Zusätzliche Recherchegebühr R. 40.2 a) PCT; R. 105 (1) EPÜ	Additional search fee R. 40.2(a) PCT; R. 105(1) EPC	Taxe additionnelle de recherche R. 40.2(a) PCT; R. 105 (1) CBE	003	<b>1 550,00</b>
Widerspruchsgebühr R. 40.2 e) PCT	Protest fee R. 40.2(e) PCT	Taxe de réserve R. 40.2(e) PCT	062	<b>1.020,00</b>
Auslagen für Kopien R. 44.3 b) PCT	Cost of copies R. 44.3(b) PCT	Taxe pour la délivrance de copies R. 44.3.b) PCT		<b>0,60</b>
Übersetzung einer internationalen Anmeldung, pro 100 Worte im Originaltext R. 48.3 b) PCT; Art. 150 (1),(2) EPÜ	Translation of an international application, per 100 words in the original R. 48.3(b) PCT; Art. 150 (1),(2) EPC	Traduction d'une demande internationale, pour 100 mots du texte original R. 48.3(b) PCT ; Art. 150 (1),(2) CBE	052	<b>20,00</b>
<b>EPA Internationale vorläufige Prüfungsbehörde<sup>1</sup></b>	<b>EPO International Preliminary Examining Authority<sup>1</sup></b>	<b>OEB Administration chargée de l'examen préliminaire international<sup>1</sup></b>		
Bearbeitungsgebühr R. 57 PCT	Handling fee R. 57 PCT	Taxe de traitement R. 57 PCT	224	<b>129,00</b>
Gebühr für die vorläufige Prüfung R. 58 PCT; R. 105 (2) EPÜ	Fee for the preliminary examination R. 58 PCT; R. 105(2) EPC	Taxe d'examen préliminaire R. 58 PCT; R. 105 (2) CBE	021	<b>1.530,00</b>
Gebühr für verspätete Zahlung <sup>2</sup> R. 58bis.2 PCT	Late payment fee <sup>2</sup> R. 58bis.2 PCT	Taxe pour paiement tardif <sup>2</sup> R. 58bis.2 PCT	064	<b>258,00</b>
Widerspruchsgebühr R. 68.3 e) PCT	Protest fee R. 68.3(e) PCT	Taxe de réserve R. 68.3(e) PCT	062	<b>1.020,00</b>
Auslagen für Kopien R. 71.2 b), 94.2 PCT	Cost of copies R. 71.2(b), 94.2 PCT	Taxe pour la délivrance de copies R. 71.2.b), 94.2 PCT		<b>0,60</b>

<sup>1</sup> Ab 1. April 2005:

Gebühr für das nachträgliche Einreichen von Sequenzprotokollen (R. 13ter.1(c) und R. 13ter.2 PCT): 200 EUR

Einzelheiten werden in ABI. EPA 3/2005 veröffentlicht.

<sup>2</sup> Siehe ABI. EPA 1998, 282.<sup>1</sup> As of 1 April 2005:Late furnishing fee for sequence listings (R. 13ter.1(c) and R. 13ter.2 PCT): EUR 200  
Details to be published in OJ EPO 3/2005.<sup>2</sup> See OJ EPO 1998, 282.<sup>1</sup> À partir du 1<sup>er</sup> avril 2005 :

Taxe pour la remise tardive de listes de séquences (R. 13ter.1(c) et R. 13ter.2 PCT) : 200 EUR.

Les détails seront publiés au JO OEB 3/2005.

<sup>2</sup> Cf. JO OEB 1998, 282.

Gebühren, die an das EPA für internationale Anmeldungen bei Eintritt in die »regionale Phase« zu entrichten sind (Euro-PCT-Anmeldungen) <sup>1</sup>	Fees payable to the EPO for international applications upon commencement of the "regional phase" (Euro-PCT applications) <sup>1</sup>	Taxes dues à l'OEB pour les demandes internationales lors du passage à la « phase régionale » (demandes euro-PCT) <sup>1</sup>	Kode Code	EUR
Nationale Grundgebühr • Online-Einreichungen des EPA Form 1200 • andere Einreichungsformen	National basic fee • online filings of EPO form 1200 • other filing methods	Taxe nationale de base • dépôt en ligne du formulaire OEB 1200 • autres formes de dépôt	020 020	<b>90,00</b> <b>160,00</b>
Benennungsgebühren  Erstreckungsgebühr für jeden »Erstreckungsstaat«  Anspruchsgebühr für den elften und jeden weiteren Patentanspruch  Recherchegebühr <sup>2</sup>  Prüfungsgebühr <sup>3</sup>  Pauschalgebühr für eine zusätzliche Abschrift der im ergänzenden europäischen Recherchenbericht aufgeführten Schriften	Designation fees  Extension fee for each "extension state"  Claims fee for the eleventh and each subsequent claim  Search fee <sup>2</sup>  Examination fee <sup>3</sup>  Flat-rate fee for an additional copy of the documents cited in the supplementary European search report	Taxes de désignation  Taxe d'extension pour chaque « Etat autorisant l'extension »  Taxe pour chaque revendication à partir de la onzième  Taxe de recherche <sup>2</sup>  Taxe d'examen <sup>3</sup>  Taxe forfaitaire pour une copie supplémentaire des documents cités dans le rapport complémentaire de recherche européenne		<i>Beträge wie vorstehend für europäische Patentanmeldungen angegeben</i> <i>Amounts as indicated for European patent applications in the foregoing text</i> <i>Les montants sont les mêmes que ceux indiqués plus haut pour les demandes de brevet européen</i>
Jahresgebühr für das 3. Jahr, gerechnet vom Anmeldetag an	Renewal fee for the 3rd year, calculated from the date of filing	Taxe annuelle pour la 3 <sup>e</sup> année calculée à compter du jour de dépôt de la demande	033	<b>380,00</b>

<sup>1</sup> Vgl. Regeln 106, 107, 110 und Artikel 150 (2) EPÜ; nähere Einzelheiten siehe Leitfaden für Anmelder - 2. Teil: PCT-Verfahren vor dem EPA - "Euro-PCT", Kapitel E und F. Zahlungen sind unter Angabe der europäischen Anmeldenummer zu bewirken, die das EPA dem Anmelder spätestens im Anschluß an die Veröffentlichung der internationalen Anmeldung mitteilt und im Europäischen Patentblatt unter Abschnitt I.2 (1) bekanntmacht. Ist dem Einzahler diese Nummer bei der Zahlung noch nicht bekannt, so kann er das PCT-Aktenzeichen oder die PCT-Veröffentlichungsnummer angeben.

<sup>2</sup> Die Recherchegebühr muß nicht entrichtet werden, wenn der internationale Recherchenbericht vom EPA, vom schwedischen Patentamt, vom Österreichischen Patentamt oder vom spanischen Patent- und Markenamt erstellt worden ist. Im übrigen wird die in Artikel 157 (2) b) EPÜ vorgesehene Recherchegebühr für internationale Anmeldungen, für die ein Recherchenbericht vom Patent- und Markenamt der Vereinigten Staaten, vom japanischen Patentamt, vom russischen Patentamt, vom australischen Patentamt, vom chinesischen Patentamt oder vom koreanischen Amt für geistiges Eigentum erstellt worden ist, um 20 % herabgesetzt.

<sup>1</sup> See Rules 106, 107, 110 and Article 150(2) EPC; for further details, see Guide for applicants - part 2: PCT procedure before the EPO - "Euro-PCT", chapters E and F. The European application number should be indicated when payments are being made; this number will be communicated to the applicant by the EPO subsequent to publication of the international application at the latest and will be published in the European Patent Bulletin under Section I.2(1). If that number is not yet known to the applicant at the time of payment, he may indicate the PCT filing or publication number.

<sup>2</sup> No search fee is payable when the international search report has been drawn up by the EPO, the Swedish Patent Office, the Austrian Patent Office or the Spanish Patent and Trademark Office. Furthermore, the search fee provided for in Article 157(2)(b) EPC is reduced by 20 % for international applications on which an international search report has been drawn up by the United States Patent and Trademark Office, the Japanese Patent Office, the Russian Patent Office, the Australian Patent Office, the Chinese Patent Office or the Korean Intellectual Property Office.

<sup>1</sup> Cf. règles 106, 107, 110 et article 150 (2) CBE ; pour plus de détails, se reporter au Guide du déposant - 2<sup>e</sup> partie : Procédure PCT devant l'OEB - Procédure "Euro-PCT", chapitres E et F. Les paiements doivent être faits en indiquant le numéro de dépôt européen, que l'OEB communique au demandeur au plus tard à la suite de la publication de la demande internationale et publiée au Bulletin européen des brevets à la section I.2 (1). Si l'auteur du paiement ignore ce numéro au moment où il effectue ce paiement, il peut indiquer le numéro du dépôt PCT ou le numéro de publication PCT.

<sup>2</sup> Il n'y a pas lieu d'acquitter la taxe de recherche si le rapport de recherche internationale a été établi par l'OEB, par l'Office suédois des brevets, par l'Office autrichien des brevets ou par l'Office espagnol des brevets et des marques. Par ailleurs, la taxe de recherche prévue à l'article 157 (2) b) CBE est réduite de 20 % en ce qui concerne les demandes internationales pour lesquelles un rapport de recherche internationale a été établi par l'Office des brevets et des marques des Etats-Unis, l'Office japonais des brevets, l'Office russe des brevets, l'Office australien des brevets, l'Office chinois des brevets ou l'Office de la propriété intellectuelle de la République de Corée.

<sup>3</sup> Zum Zahlungstag der Prüfungsgebühr siehe Artikel 150 (2) EPÜ sowie die Hinweise für PCT-Anmelder, veröffentlicht in dem unter Fußnote 1 erwähnten Leitfaden. Hat das EPA für vor dem 1. Januar 2004 eingereichte internationale Anmeldungen einen **eingehenden** vorläufigen Prüfungsbericht (Kapitel II PCT) erstellt, so wird die Prüfungsgebühr um 50 % ermäßigt (vgl. Regel 107 (2) EPÜ, Artikel 12 (2) Gebührenordnung und ABl. EPA 2001, 539; 2004, 305).

<sup>3</sup> See Article 150 (2) EPC regarding the due date for payment of the examination fee, as well as the Guide for applicants, as mentioned under footnote 1. If the EPO has drawn up a **detailed** international preliminary examination report on the international applications filed before 1 January 2004 (PCT Chapter II) the examination fee is reduced by 50 % (see Rule 107(2) EPC, Article 12(2) Rules relating to Fees and OJ EPO 2001, 539; 2004, 305).

<sup>3</sup> En ce qui concerne la date de paiement de la taxe d'examen, voir l'article 150 (2) CBE ainsi que le guide du déposant mentionné dans la note 1. Si l'OEB a établi pour des demandes internationales déposées avant le 1<sup>er</sup> janvier 2004 un rapport d'examen préliminaire international **détaillé** (chapitre II du PCT), la taxe d'examen est réduite de 50 % (cf. règle 107 (2) de la CBE, article 12 (2) du règlement relatif aux taxes et JO OEB 2001, 539; 2004, 305).